



Свежие. Консервированные. Сушеные. Замороженные.

Быть здоровым – **HIP**



Supplemental
Nutrition
Assistance
Program

Ввод здоровой пищи в
пределах досягаемости



Советы для покупок в рамках Программа здоровых стимулов (HIP)

- Найдите точку розничной торговли в рамках программы HIP на сайте www.mass.gov/HIP.
- Проверьте Ваш баланс льгот SNAP, прежде чем идти на ферму или фермерский рынок. У Вас должен быть баланс льгот SNAP при совершении покупки у участвующего в программе розничного продавца.
- Помните о Вашем ежемесячном лимите, зависящем от состава семьи:
\$40 (1-2 человека) \$60 (3-5 человек) \$80 (6+ человек)
- Ищите логотип программы HIP и делайте покупки! Вы можете покупать свежие, консервированные, сушеные и замороженные фрукты и овощи. В них не должно содержаться добавок сахара, соли, жиров или масел.
- Оплатите покупку картой EBT. Вы получите \$1 за каждый доллар, потраченный на соответствующие требованиям фрукты и овощи, в пределах до суммы ежемесячного лимита. Отсчет Вашего лимита HIP начинается первого числа каждого месяца.
- Проверьте квитанцию об оплате. Вы увидите количество заработанных долларов SNAP в квитанции после каждой покупки в рамках программы HIP. Вы можете тратить эти деньги в этой же торговой точке или в любой точке розничной торговли, которая принимает льготы SNAP.
- После достижения суммы ежемесячного лимита деньги в рамках программы HIP более не будут начисляться на Вашу карту. Если Вы хотите, Вы можете тратить льготы SNAP на приобретение других продовольственных товаров.





Что такое фермерский рынок?

Фермерский рынок — это рынок, где Вы можете купить выращенные в Массачусетсе свежие фрукты и овощи, а также другие продовольственные продукты от группы фермеров.

Не спеша прогуляйтесь по рынку и внимательно рассмотрите товары, прежде чем делать покупки. Сравните цены, выбор и качество продукции.

Если Вы увидите незнакомый Вам фрукт или овощ, не стесняйтесь! Фермеры любят говорить о своих товарах, поэтому задавайте любые вопросы. Они могут дать Вам рекомендации для новых рецептов вкусных блюд.





Для получения дополнительной информации:

1-800-645-8333

Служба поддержки FoodSource
организации Project Bread
(предлагается на 160 языках)

1-800-997-2555

насколько Вы близки к исчерпанию
ежемесячного лимита в рамках HIP.

Online: www.mass.gov/HIP

Email: dta.hip@state.ma.us